

УГОВОР

23 AUG 2019

404-129

Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **Дечије позориште „Чарапа“**, са седиштем у Београду, ул. Шпанских бораца бр. 24, порески идентификациони број: 106833420, матични број: 62308303, које заступа Валентина Павличић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

**УВОДНЕ НАПОМЕНЕ**

**Члан 1.**

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);

- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“; Партија 2. услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“; Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“; Партија 4. услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“; Партија 5. услуга извођења позоришне представе „Херкулес“; Партија 6. услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“ и Партија 7. услуга извођења позоришне представе „Три прасета“;

- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 110 од 08.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

мч

## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 6: услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“:

ПОЗОРИШНА ПРЕДСТАВА „БАСНЕ И НАРАВОУЧЕНИЈА“	
Предмет услуге је извођење позоришне представе „Басне и наравоученија“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:	
- Извођач: Дечје позориште „Чарапа“, са седиштем у Београду, ул. Шпанских бораца бр.24;	
- Режија: Оливера Стаменковић и Валентина Павличић	
- Драматизација: Оливера Стаменковић	
- Лутке и маске: Мима Јанковић	
- Музика: Бане Радуловић	
- Сценографија: Борис Чешков	
- Играју: Горан Шмакић, Милан Тубић, Милан Антонић, Јелена Стојиљковић, Валентина - Павличић, Оливера Стаменковић, Ана Симић	
- Трајање представе: 40 минута;	
- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.	
- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: осветлу, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.	
- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.	
- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.	
- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Басне и наравоученија“	
- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице "Липов лад", Булевар краља Александра 298;	
- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.	
ЦЕНА БЕЗ ПДВ:	35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпетхиљадинара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-162489-46 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

#### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

#### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

#### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

Дечије позориште „Чарапа“ гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Басне и наравоученија“.

#### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА

  
Валентина Павличић  


ЗА НАРУЧИОЦА

  
Милош Игњатовић  


## УГОВОР

ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА	
23 AUG 2019	Предност
II 404-128	2

Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **“Арс лонга” – агенција за извођачку уметност**, са седиштем у Београду, ул. Љешка бр. 90, порески идентификациони број: 102551233, матични број: 54628862, које заступа Предраг Коларевић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

## УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);
- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе “Шалалајкина чаролија”; Партија 2. услуга извођења позоришне представе “Анин свет снова”; Партија 3. услуга извођења позоришне представе “Петар Пан”; Партија 4. услуга извођења позоришне представе “Аладинова чаробна лампа”; Партија 5. услуга извођења позоришне представе “Херкулес”; Партија 6. услуга извођења позоришне представе “Басне и наравоученија” и Партија 7. услуга извођења позоришне представе “Три прасета”;
- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 108 од 05.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

114



## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 5. услуга извођења позоришне представе “Херкулес“:

#### ПОЗОРИШНА ПРЕДСТАВА: “ХЕРКУЛЕС“

Предмет услуге је извођење позоришне представе “Херкулес“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:

- Извођач “Арс лонга” – агенција за извођачку уметност, са седиштем у Београду, ул. Љешка бр.90;
- Текст и режија : Предраг Коларевић
- Музика : Предраг Коларевић
- Сценографија и сликарски радови: Биљана Јаћимовић Раичевић и Бојана Тривић
- Костими: Зоран Стојановић Ћуле
- Играју: Мирослав Петровић, Предраг Коларевић, Сара Пејчић, Горан Јованов.
- Трајање представе: 45-50 минута
- Циљ представе је да децу упозна са једним античким митом, који би требао да снажи карактерне особине најмлађих. Предвиђена је за децу свих вртићких група и ђацима основне школе закључно са четвртим разредом.
- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.
- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: расвету, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.
- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.
- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.
- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе “Херкулес“.
- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице “Липов лад”, Булевар краља Александра 298;
- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.

ЦЕНА БЕЗ ПДВ:

30.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 30.000,00 динара и словима: тридесет хиљада динара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-55381-09 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

“Арс лонга” – агенција за извођачку уметност, гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе “Херкулес”.

### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

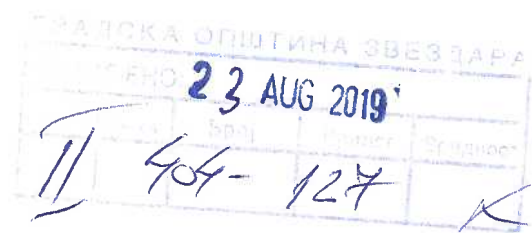
Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА

  
POSREDOVAČKA I METROST  
ARS LONGA  
BEOGRADSKA KAPITAL

  
ЗА НАРУЧИОЦА  
Милош Игњатовић  



## УГОВОР

Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **„Пан театар“**, са седиштем у Београду, ул. Булевар краља Александра бр.298, порески идентификациони број: 107314672, матични број: 62656433, које заступа Ђуро Ђурашковић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

### УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

#### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олиму“ (редни број јавне набавке: 31/2019);
- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“; Партија 2. услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“; Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“; Партија 4. услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“; Партија 5. услуга извођења позоришне представе „Херкулес“; Партија 6. услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“ и Партија 7. услуга извођења позоришне представе „Три прасета“;
- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 107 од 01.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

114

## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 4: услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“:

ПОЗОРИШНА ПРЕСТАВА: „АЛАДИНОВА ЧАРОБНА ЛАМПА“	
<p>Предмет услуге је извођење позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Извођач „Пан театар“, Београд, ул. Живка Давидовића бр.114 а</li><li>- Текст и режија: Тијана Јанковић, Софија Јеремић, Иван Пантовић</li><li>- Музика : Душан Радовановић, Војислав Савић</li><li>- Сценографија: Иван Пантовић</li><li>- Костими: Зора Миочиновић</li><li>- Играју: Тијана Јанковић, Софија Јеремић, Иван Пантовић</li><li>- Трајање представе: 45 минута</li><li>- Представа обилује дивном музиком и прелепим костимима, који ће нам приближити дух Багдада.</li></ul> <p>Предвиђена је за децу између три и једанаест година;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.</li><li>- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: осветлу, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.</li><li>- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.</li><li>- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.</li><li>- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Аладинова чаробна лампа“.</li><li>- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице "Липов лад", Булевар краља Александра 298;</li><li>- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.</li></ul>	
ЦЕНА БЕЗ ПДВ:	35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпетхиљададинара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-172025-53 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

„Пан театар“, гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Аладинова чаробна ламапа“.

### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

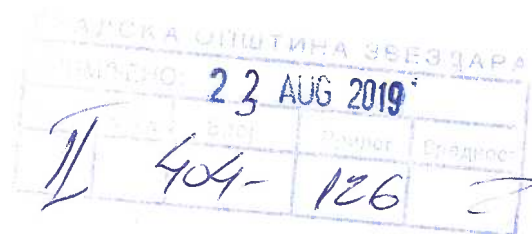
ЗА ИЗВРШИОЦА

Ђуро Бурашковић PR  
IZVOD  
IZ VERNOST  
PAN TEATAR  
Beograd, Bulevar kralja Aleksandra 293/1

ЗА НАРУЧИОЦА  
Милош Игњатовић  
БЕОГРАД



## УГОВОР



Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **„Пан театар“**, са седиштем у Београду, ул. Булевар краља Александра бр. 298, порески идентификациони број: 107314672, матични број: 62656433, које заступа Ђуро Ђурашковић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

### УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

#### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олиम्пу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);

- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе "Шалалајкина чаролија"; Партија 2. услуга извођења позоришне представе "Анин свет снова"; Партија 3. услуга извођења позоришне представе "Петар Пан"; Партија 4. услуга извођења позоришне представе "Аладинова чаробна лампа"; Партија 5. услуга извођења позоришне представе "Херкулес"; Партија 6. услуга извођења позоришне представе "Басне и наравоученија" и Партија 7. услуга извођења позоришне представе "Три прасета";

- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 107 од 01.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

44



## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“:

#### ПОЗОРИШНА ПРЕСТАВА: „ПЕТАР ПАН“

Предмет услуге је извођење позоришне представе „Петар Пан“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:

- Извођач: „Пан театар“, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра бр. 298;
- Режија: Оливера Викторовић
- Музика: Душан Радивојевић
- Сценографија: Душан Павловић
- Костимограф: Марија Неранцић
- Играју: Тијана Милошевић, Софија Јеремић, Иван Пантовић, Енес Хамидовић;
- Трајање представе: 45 минута
- Представа „Петар Пан“ је урбана бајка о одрастању једног савременог Петра Пана. Предвиђена је за децу између три и дванаест година.
- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.
- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: осветлу, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.
- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.
- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.
- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Петар Пан“;
- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице "Липов лад", Булевар краља Александра 298;
- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.

ЦЕНА БЕЗ ПДВ: 35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпетхиљададинара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-172025-53 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

„Пан театар“, гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Петар Пан“.

### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА

Буро Бураниковић  
IZVODJACKA UMETNOST  
**PAN TEATAR**  
Београд, Булевар краља Александра 298/1

ЗА НАРУЧИОЦА  
Милош Нгуатовић

## УГОВОР



Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **„Пан театар“**, са седиштем у Београду, ул. Булевар краља Александра бр. 298, порески идентификациони број: 107314672, матични број: 62656433, које заступа Ђуро Ђурашковић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

### УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

#### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);
- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“; Партија 2. услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“; Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“; Партија 4. услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“; Партија 5. услуга извођења позоришне представе „Херкулес“; Партија 6. услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“ и Партија 7. услуга извођења позоришне представе „Три прасета“;
- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 107 од 01.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

114

## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуга извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 2: услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“:

ПОЗОРИШНА ПРЕСТАВА: „АНИН СВЕТ СНОВА“	
Предмет услуге је извођење позоришне представе „Анин свет снова“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- извођач: „Пан театар“, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра бр. 298;</li><li>- Аутор: Ауторски пројекат глумца</li><li>- Режија: Бојана Ђурашковић</li><li>- Музика : Војислав Савић</li><li>- Сценографија: Тијана Јанковић</li><li>- Костими: Зора Миочиновић</li><li>- Маска: Иван Пантовић</li><li>- Техничко вођство: Дејан Поповић</li><li>- Играју: Тијана Упчев, Бојана Ђурашковић, Петар Арсић, Марио Шаран.</li><li>- Трајање представе: 45 минута</li><li>- Представа је интерактивног карактера, обилује песмама, плесом и хумором. Предвиђена је за децу између три и једанаест година.</li><li>- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.</li><li>- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: расвету, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.</li><li>- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.</li><li>- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.</li><li>- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Анин свет снова“.</li><li>- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице "Липов лад", Булевар краља Александра 298.</li><li>- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.</li></ul>	
ЦЕНА БЕЗ ПДВ:	35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпетхиљададинара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.



#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-172025-53 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

„Пан театар“, гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Анин свет снова“.

### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

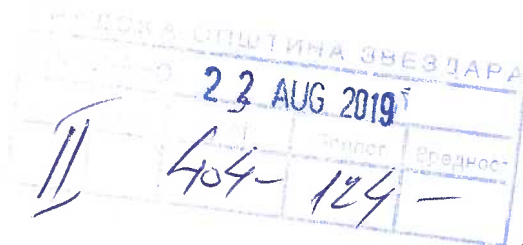
### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА  
Duro Đurđević PR  
Буро Ђурађковић  
**PAN TEATAR**  
Beograd, Bulevar kralja Aleksandra 293/1

711  
ЗА НАРУЧИОЦА  
Милош Игњатовић  
РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
БЕОГРАД - ГРАДСКА ОПШТИНА  
РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
БЕОГРАД

## УГОВОР



Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **Дечије позориште „Чарапа“**, са седиштем у Београду, ул. Шпанских бораца бр. 24, порески идентификациони број: 106833420, матични број: 62308303, које заступа Валентина Павличић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

### УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

#### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);
- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“; Партија 2. услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“; Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“; Партија 4. услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“; Партија 5. услуга извођења позоришне представе „Херкулес“; Партија 6. услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“ и Партија 7. услуга извођења позоришне представе „Три прасета“;
- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 110 од 08.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;
- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;
- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

мч

## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 7: услуга извођења позоришне представе „Три прасета“:

ПОЗОРИШНА ПРЕДСТАВА: „ТРИ ПРАСЕТА“	
Предмет услуге је извођење позоришне представе „Три прасета“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Извођач: Дечје позориште „Чарапа“, са седиштем у Београду, ул. Шпанских бораца бр.24;</li><li>- Режија: Валентина Павличић</li><li>- Костим: Валентина Павличић</li><li>- Сценографија и лутке: Борис Чершков</li><li>- Избор музике: Марко Николић</li><li>- Кореографија: Кристина Дамњановић</li><li>- Играју: Ања Орел, Ана Кораћ, Маја Николић, Милан Тубић, Марко Марковић.</li><li>- Техничко вођство: Бојан Гавриловић</li><li>- Трајање представе: 40 минута;</li><li>- Позната бајка намењена најмлађима, јединствена спона са маштом и детињством. Предвиђена је за децу између две и десет година.</li><li>- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.</li><li>- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: осветлу, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.</li><li>- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.</li><li>- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.</li><li>- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Три прасета“</li><li>- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представа се се одржати у сали Месне заједнице "Липов лад", Булевар краља Александра 298;</li><li>- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.</li></ul>	
ЦЕНА БЕЗ ПДВ:	35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпет хиљада динара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана достав ерачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-162489-46 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

#### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

#### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

#### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

Дечије позориште „Чарапа“ гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Три прасета“.

#### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.



## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА

*Валентина Павличић*  
Валентина Павличић  
Општина Београд  
Београд  
24/IV/11

ЗА НАРУЧИОЦА  
*Милош Игњатовић*  
Милош Игњатовић  
Општина Београд  
Београд

## УГОВОР

ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА			
ПРИМЉЕНО:		23 AUG 2019.	
II	404-	123	2

Закључен између:

1. **Градска општина Звездара**, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра 77, порески идентификациони број 101468873, матични број 07004656, коју заступа Милош Игњатовић, председник Градске општине Звездара (у даљем тексту: Наручилац) и
2. **„Пан театар“**, са седиштем у Београду, ул. Булевар краља Александра бр. 298, порески идентификациони број: 107314672, матични број: 62656433, које заступа Ђуро Ђурашковић, директор (у даљем тексту: Извршилац)

## УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

### Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Наручилац, на основу члана 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", број 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и мишљења Управе за јавне набавке о основаности примене преговарачког поступка (број 404-02-3080/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3081/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3084/19 од 09.07.2019. године, број 404-02-3094/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3095/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3096/19 од 08.07.2019. године, број 404-02-3097/19 од 08.07.2019. године), спровео преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда за набавку услуге организовања манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ (редни број јавне набавке: 31/2019);

- да је предмет јавне набавке обликован по партијама, и то: Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“; Партија 2. услуга извођења позоришне представе „Анин свет снова“; Партија 3. услуга извођења позоришне представе „Петар Пан“; Партија 4. услуга извођења позоришне представе „Аладинова чаробна лампа“; Партија 5. услуга извођења позоришне представе „Херкулес“; Партија 6. услуга извођења позоришне представе „Басне и наравоученија“ и Партија 7. услуга извођења позоришне представе „Три прасета“;

- да је Наручилац дана 31.07.2019. године, истовремено са слањем позива за подношење понуда одређеним понуђачима, објавио обавештење о покретању поступка и конкурсну документацију на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да је Извршилац доставио понуду II број 404 – 107 од 01.08.2019. године, која у потпуности одговара спецификацији из конкурсне документације по овом поступку јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуком о додели уговора број II број 404 – 102/8 од 12.08.2019. године, изабрао Извршиоца као најповољнијег по предмету ове јавне набавке;

- да је Наручилац Одлуку о додели уговора дана 12.08.2019. године објавио на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца;

- да Наручилац овај уговор закључује на основу члана 112. и 113. Закона о јавним набавкама.

МЧ

## ПРЕДМЕТ УГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН ПЛАЋАЊА

### Члан 2.

Предмет овог уговора је услуге извођења позоришних представа у оквиру позоришног фестивала „Летњи позоришни дани на Олимпу“ - Партија 1. услуга извођења позоришне представе „Шалалајкина чаролија“:

#### ПОЗОРИШНА ПРЕСТАВА: „ШАЛАЛАЈКИНА ЧАРОЛИЈА“

Предмет услуге је извођење позоришне представе „Шалалајкина чаролија“ у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“ према следећем:

- Извођач: „Пан театар“, са седиштем у Београду, Булевар краља Александра бр. 298;
- Текст: Иван Пантовић
- Режија: Тијана Милошевић
- Музика: Војислав Савић
- Сценографија: Иван Пантовић
- Костими: Софија Јеремић
- Играју: Тијана Милошевић, Софија Јеремић, Иван Пантовић.
- Трајање представе: 45 минута
- Извршилац, је дужан да обезбеди глумце, сценографију, костиме и реквизите за представу, као и услуге шминкера.
- Извршилац је дужан да сцену постави безбедно за извођење представе, да обезбеди комплетну технику: осветлу, адекватно озвучење за извођење на отвореном простору („бубице“) и обезбеди своје техничко особље које се стара о безбедности сцене, тонским и светлосним ефектима, уколико су предвиђени.
- Извршилац је дужан да у заказано време изведе представу у свему према понуди.
- Извршилац сноси трошкове превоза и транспорта опреме.
- Извршилац гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Шалалајкина чаролија“.
- Простор за извођење представе: Летњу позорницу Спортског центара „Олимп - Звездара“ обезбеђује Наручилац. У случају временских непогода представа ће се одржати представасеодржатиусалиМеснезаједнице "Липовлад", БулеваркраљаАлександра 298;
- Наручилац не остварује било какве приходе од извођења представа – улазнице за представе су бесплатне.

ЦЕНА БЕЗ ПДВ: 35.000,00

### Члан 3.

Уговорена вредност без ПДВ износи 35.000,00 динара и словима: тридесетпетхиљададинара без ПДВ.

Наручилац искључује могућност повећања цене.

Цена обухвата извођење представе са свим пратећим трошковима: костими, сценографија, озвучење и други пратећи трошкови.

Обавезе које Наручилац преузима овим Уговором су у складу са прописима којима се уређује буџетски систем, односно располагање финансијским средствима.

#### **Члан 4.**

Наручилац се обавезује да изврши исплату накнаде за извршену услугу у року од 45 дана од дана доставе рачуна, овереног од стране лица из члана 8. овог Уговора да је уговорена услуга извршена.

Плаћање се врши на рачун Извршиоца број: 205-172025-53 код Комерцијалне банке Београд. Достављени рачун мора да садржи број уговора и спецификацију извршене услуге.

#### **ТЕРМИН ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 5.**

Термин извођења представе одређује Наручилац.

Представа се изводи у оквиру манифестације „Летњи позоришни дани на Олимпу“, која се одржава у периоду од 24.08.2019. године до 30.08.2019. године.

Наручилац је дужан да одмах након закључења овог уговора писаним путем извести Извршиоца о термину извођења представе.

#### **МЕСТО ИЗВОЂЕЊА ПРЕДСТАВЕ**

#### **Члан 6.**

Наручилац обезбеђује простор за одржавање представе.

Представа се изводи у амфитеатру Јавног предузећа Спортски центар „Олимп-Звездара“ у Београду, ул. Вјекослава Ковача бр. 11.

У случају временских непогода представа ће се одржати у сали Месне заједнице „Липов лад“, Булевар краља Александра бр. 298.

#### **АУТОРСКА ПРАВА**

#### **Члан 7.**

„Пан театар“, гарантује да има обезбеђена ауторска права у вези са извођењем представе „Шалалајкина чаролија“.

#### **РЕАЛИЗАЦИЈА УГОВОРА**

#### **Члан 8.**

Лице одговорно за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза Пејана Буловић, из Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Заменик лица одговорног за праћење и контролисање извршења уговорних обавеза је Весна Петровић Урошевић, начелник Одељења за друштвене делатности Управе Градске општине Звездара.

Одговорно лице је дужно да прати извршење свих обавеза утврђених овим уговором, да својим потписом потврди рачун и друга документа потребна за плаћање, да сачини извештај о реализацији уговора и да извештај о реализацији уговора достави интерном ревизору и Служби за јавне набавке.

## ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА

### Члан 9.

Извршилац је дужан да без одлагања писмено обавести Наручиоца о било којој промени података прописаних чланом 77. Закона о јавним набавкама и да је документује на прописан начин.

## ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 10.

За све што није предвиђено овим уговором, примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима

### Члан 11.

Измене и допуне овог уговора важе само када се дају у писменој форми и уз обострану сагласност уговорних страна.

### Члан 12.

Овај уговор је закључен даном потписивања.

### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да евентуалне неспоразуме, тешкоће и проблеме у вези са извршењем уговора решавају заједнички, на принципима уважавања интереса друге уговорне стране.

Уколико до споразума не дође, уговара се надлежност суда у Београду.

### Члан 14.

Овај уговор сачињен је у 6 (шест) истоветних примерака, од којих свака уговорна страна задржава по 3 (три) примерка.

ЗА ИЗВРШИОЦА

  
Đuro Đurašević  
IZVOŠTAČA UMETNOST  
**PAN TEATAR**  
Beograd, Bulevar kralja Aleksandra 298/1

  
ЗА НАРУЧИОЦА  
Miloš Iglatović  
